



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
29 March 2000
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Тридцать третья сессия

27–31 марта 2000 года

Пункт 3(а) повестки дня

**Последующая деятельность по выполнению
рекомендаций Международной конференции
по народонаселению и развитию: специальная тема:
народонаселение, гендерные аспекты и развитие**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комиссии
по народонаселению и развитию Антонио Голини (Италия) на основе
неофициальных консультаций**

Народонаселение, гендерные аспекты и развитие

Комиссия по народонаселению и развитию,

*вновь подтверждая приверженность государств-членов делу
осуществления Программы действий Международной конференции по
народонаселению и развитию¹,*

*напоминая рекомендации, содержащиеся в Программе действий, и вновь
подтверждая важные меры по дальнейшему осуществлению Программы
действий, касающиеся равенства мужчин и женщин, их равноправия и
расширения прав и возможностей женщин,*

*напоминая также, что темой тридцать третьей сессии Комиссии по
народонаселению и развитию является народонаселение, гендерные аспекты и
развитие,*

*отмечая первостепенную важность гендерных измерений для всех
аспектов демографических изменений и развития общества,*

*отмечая также значение политики и программ, сказывающихся на
гендерных отношениях,*

¹ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир,
5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже
под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

признавая необходимость ликвидации всех видов дискриминации и злоупотреблений против женщин и детей, включая сексуальные надругательства, эксплуатацию, торговлю и насилие, а также большую угрозу инфицирования вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), особенно для молодых женщин,

1. *просит* Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций по-прежнему включать перспективные соображения, учитывающие гендерные факторы, во все свои исследования по вопросам политики и тенденций в области народонаселения на всех уровнях, включая, в частности, анализ демографических, социальных и экономических данных с разбивкой по возрасту и полу, с тем чтобы правительства могли получать пользу за счет лучшего понимания взаимосвязи между народонаселением, гендерными аспектами и развитием в глобальном контексте и посредством сопоставления положения в различных странах;

2. *просит также* Отдел народонаселения при проведении этих анализов уделять особое внимание гендерной динамике и демографическим последствиям пандемии вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), младенческой, детской и материнской смертности и старения населения, совершенствованию статистического описания и анализа явлений, связанных со всеми формами дискриминации и злоупотреблений против женщин и детей, включая сексуальные надругательства, эксплуатацию, торговлю и насилие, а также гендерным аспектам миграции.
